|  |  |
| --- | --- |
| Fersiwn | CY3 |
| Dyddiad Diwygio Diwethaf | Rhag 23 |

Yn Cymraeg: 

Y Garfan Amrywiaeth a Chynhwysiant. Cyngor Rhondda Cynon Taf, gweitho gyda chi, gweithio gyda'n gilydd. Gweithio'l well. 

In English: 
Diversity and Inclusion Team. Rhondda Cynon Taf Council, working with you, working together. Work Well. 

**Pecyn Cymorth Monitro Cydraddoldeb**

Canllaw i Reolwyr a Staff

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **RHEOLI'R DDOGFEN** | | |
| **ENW'R POLISI** | **Pecyn Cymorth Monitro Cydraddoldeb** | |
| Adran | Adnoddau Dynol | |
| Rhif ffôn | Dd/B | |
| Dyddiad Cychwynnol Cyflwyno'r Polisi |  | |
| Swyddog Adolygu | Uwch Reolwyr Adnoddau Dynol  Carfan yr Uwch Reolwyr | |
| Dyddiad Adolygu |  | |
| Dyddiad yr Asesiad o'r Effaith ar Gydraddoldeb | Hydref 2019 | |
|  |  | |
|  | | |
| **HANES DIWYGIO** | | |
| Dyddiad | Diwygiwyd gan | |
| Rhagfyr 2023 | Hannah Davey | |
|  |  | |
|  |  | |
|  |  | |
|  |  | |
|  |  | |
|  | | |
| **CYMERADWYO'R DDOGFEN** | | |
| Mae'r ddogfen yma wedi'i chymeradwyo gan: | | Dyddiad Cymeradwyo |
| Uwch Reolwyr Adnoddau Dynol | |  |
| Uwch Reolwyr y Cyngor | |  |
| Y Cabinet | |  |

**Cynnwys**

[**1. Cyflwyniad** 4](#_Toc156308022)

[**1.1. Diben y pecyn cymorth** 4](#_Toc156308023)

[**1.2. Egwyddorion sylfaenol a phethau i'w cofio** 4](#_Toc156308024)

[**1.3. Cefndir a'r gyfraith** 5](#_Toc156308025)

[**1.4. Beth am y Rheoliadau Diogelu Data Cyffredinol?** 5](#_Toc156308026)

[**2. Deall monitro cydraddoldeb** 6](#_Toc156308027)

[**2.1. Beth yw monitro cydraddoldeb?** 6](#_Toc156308028)

[**2.2. Pam mae angen i mi fonitro?** 6](#_Toc156308029)

[**3. Beth sydd raid i mi ei wneud?** 7](#_Toc156308030)

[**3.1. Arferion gorau o ran monitro** 8](#_Toc156308031)

[**3.1.1. Trefn a geiriad cwestiynau** 9](#_Toc156308032)

[**3.2. Pryd mae angen i mi fonitro?** 9](#_Toc156308033)

[**3.3. Storio data sydd wedi'u casglu** 10](#_Toc156308034)

[**3.4. Adrodd** 10](#_Toc156308035)

[**3.5. Coladu ac Adrodd Ymatebion 'Arall'** 11](#_Toc156308036)

[**3.5.1. Coladu Ymatebion Rhywedd** 11](#_Toc156308037)

[**3.6. Ar gyfer beth y caf i ddefnyddio data am gydraddoldeb?** 12](#_Toc156308038)

[**4. 'Sut i ofyn' - Cwestiynau a phryderon cyffredin** 13](#_Toc156308039)

[**Cwestiynau a gwybodaeth gyswllt** 14](#_Toc156308040)

[**Atodiad.** 15](#_Toc156308041)

[**Ffurflen fonitro - Arferion gorau (modd i wasanaethau ei haddasu) (CASGLU AR-LEIN/YN DDIGIDOL).** 15](#_Toc156308042)

[**Ffurflen fonitro - Arferion gorau (modd i wasanaethau ei haddasu) (CASGLU AR BAPUR/AR LAFAR).** 20](#_Toc156308043)

[**Adnoddau defnyddiol** 24](#_Toc156308044)

# **1. Cyflwyniad**

## **1.1. Diben y pecyn cymorth**

Diben y pecyn cymorth yw eich helpu chi i ddeall cydraddoldeb yn eich adran, a'i fonitro. Bydd y pecyn cymorth yn esbonio beth yw gwaith monitro cydraddoldeb a pham mae ei angen, yn ogystal ag egwyddorion a chanllawiau i'w hystyried wrth weithredu gwaith monitro yn eich adran chi.

## **1.2. Egwyddorion sylfaenol a phethau i'w cofio**

Mae monitro cydraddoldeb yn gam pwysig i'w gymryd er mwyn gwella cydraddoldeb ac amrywiaeth, yn ogystal â gwneud gwasanaethau'n fwy hygyrch a pherthnasol i'n cwsmeriaid.

Mae monitro cydraddoldeb yn ein galluogi ni i archwilio'r data sydd wedi'u casglu ynghyd (boed yn fewnol neu'n allanol) a nodi meysydd ag anghysondebau. Mae hyn yn bwysig, oherwydd gall ein helpu ni i ddod i benderfyniadau gwybodus, a buddsoddi yn y mannau cywir.

Mae defnyddio data cadarn yn golygu bod modd i ni wneud addasiadau wedi’u teilwra, gwella mynediad at wasanaethau i’n cwsmeriaid, ac arbed arian ar newidiadau diangen neu amherthnasol. Mae modd i ni hefyd ddefnyddio’r un data i nodi diffygion mewn meysydd. Os yw data’n dangos bod pobl â nodwedd warchodedig benodol (e.e. anabledd) ddim yn defnyddio un o’n gwasanaethau neu ein hadeiladau, mae modd i ni ddechrau ymchwilio i ddeall pam (e.e. mynediad hygyrch, rampiau ac ati) a chymryd y camau angenrheidiol i'w wella.

Mae'r un egwyddorion yn berthnasol yn fewnol wrth ystyried lefelau staffio mewn gwahanol feysydd ac adrannau. Gall deall pam fod gyda ni niferoedd anghymesur o isel neu uchel o un neu ragor o nodweddion gwarchodedig mewn maes penodol ein helpu ni i ddod yn weithle mwy cynhwysol ac amrywiol.

Wrth gynnal gwaith monitro cydraddoldeb a'i gwblhau, cofiwch fod monitro yn:

* hanfodol i'r Cyngor wella'n barhaus a bod yn gynyddol gynhwysol
* dydy hi ddim yn groes i gyfreithiau'r Rheoliadau Diogelu Data Cyffredinol (GDPR) ac mae cymryd rhan yn gwbl ddewisol
* allweddol i wella eich gwasanaeth a’i wneud yn fwy hygyrch i bawb.

Cofiwch weithiau y bydd rhai pobl yn meddwl bod monitro yn tarfu arnyn nhw neu’n ddiangen, felly mae’n bwysig deall ac egluro’r angen am waith monitro cydraddoldeb. Yn gyffredinol, mae pobl yn hapus i ymateb i gwestiynau mewn perthynas â monitro cydraddoldeb ar yr amod eich bod chi'n rhoi digon o wybodaeth am eu defnydd a'r rhesymu y tu ôl i'r cwestiynau. Mae rhoi sicrwydd i'r rheiny sy'n ymateb bod data monitro yn ddienw a fydd y data ddim yn cael eu defnyddio i wahaniaethu yn golygu bod modd i'r data fod mor gadarn â phosibl. Mae hyn yn rhoi proffil mwy cywir y mae modd ei ddefnyddio i ddod i benderfyniadau gwybodus.

## **1.3. Cefndir a'r gyfraith**

Mae gyda'r Cyngor rwymedigaethau o dan Ddeddf Cydraddoldeb 2010 a Dyletswydd Cydraddoldeb y Sector Cyhoeddus (PSED), sy'n rhan o'r Ddeddf, i ddileu gwahaniaethu, aflonyddu ac erledigaeth - yn ogystal ag ymddygiadau eraill wedi'u gwahardd sy'n rhan o'r Ddeddf - wrth ddarparu gwasanaethau, boed y rheiny i staff, trigolion neu ddefnyddwyr gwasanaethau. O dan y Ddeddf, rhaid i'r Cyngor hefyd roi sylw dyledus i'r angen i:

* hybu cyfleoedd cyfartal rhwng pobl sy’n rhannu nodweddion gwarchodedig penodol a phobl sydd ddim yn eu rhannu.
* hybu perthynas dda rhwng pobl sy'n rhannu nodweddion gwarchodedig perthnasol a phobl sydd ddim yn eu rhannu.

Mae rhan o’n dyletswyddau o dan y PSED yn cynnwys yr angen i nodi bob hyn a hyn yr wybodaeth berthnasol am gydraddoldeb sydd gyda'r Cyngor, a nodi a chasglu gwybodaeth sydd ddim gyda'r Cyngor. Rhaid i ni hefyd nodi a chasglu gwybodaeth am wahaniaethau o ran cyflogau yn ôl nodweddion gwarchodedig er mwyn cyhoeddi gwybodaeth am y bwlch cyflog rhwng y rhywiau ac ar sail anabledd ac ethnigrwydd.

Mae gyda'r Cyngor hefyd [Gynllun Cydraddoldeb Strategol](https://www.rctcbc.gov.uk/EN/Council/EqualityandDiversity/StrategicEqualityPlan.aspx) sy’n nodi sut rydyn ni'n bwriadu bodloni ein hymrwymiad i rwymedigaethau a chyfrifoldebau ychwanegol sydd wedi'u nodi'n rhan o'r PSED a’r Ddeddf Cydraddoldeb. Mae'r Cynllun Cydraddoldeb Strategol yn nodi ein hamcanion cydraddoldeb cyfredol ac yn manylu ar y camau i'w cymryd er mwyn eu cyflawni. Mae monitro cydraddoldeb yn chwarae rhan hanfodol wrth gyflawni nifer o'r amcanion yma.

## **1.4. Beth am y Rheoliadau Diogelu Data Cyffredinol?**

Camsyniad cyffredin yw bod y Rheoliadau Diogelu Data Cyffredinol (GDPR) ddim yn caniatáu gwaith monitro cydraddoldeb, neu fod monitro cydraddoldeb yn 'or-gasglu' ac felly'n anghyfreithlon.

Dydy'r GDPR ddim yn gwahardd casglu data am gydraddoldeb, ond yn hytrach mae'n gorfodi awdurdodau megis y Cyngor i ystyried a chyfiawnhau pam a sut y caiff data eu defnyddio.

O dan Ddeddf Cydraddoldeb (2010), mae gyda'r Cyngor ddyletswydd gyfreithiol i ddileu gwahaniaethu, aflonyddu ac erledigaeth anghyfreithlon ac ymddygiadau eraill sydd wedi'u gwahardd gan y Ddeddf. Mae monitro cydraddoldeb yn bwysig er mwyn cyflawni'r nod yma, gan ei fod yn ein galluogi i nodi anghysondebau o ran niferoedd mewn rhai meysydd.

Mae ateb cwestiynau monitro cydraddoldeb yn wirfoddol, sy'n golygu bod gyda staff a defnyddwyr gwasanaeth y rhyddid i ddewis a dethol pa ddata maen nhw'n eu datgelu. Mae data monitro cydraddoldeb bob amser yn cael eu prosesu a'u cyhoeddi (lle bo angen) yn ddienw i sicrhau bod dim modd adnabod unigolion o'r wybodaeth a gaiff ei chasglu. Ceir rhagor o wybodaeth am gasglu a phrosesu data yn ddienw yn **adrannau** **3.2. – 3.4. y ddogfen yma.**

Mae’n bwysig nodi bod gyda'r GDPR gymalau sy’n ymwneud â phrosesu data categori arbennig, gan gynnwys yr angen i beidio byth â defnyddio data personol i ddylanwadu ar benderfyniadau yn ymwneud ag unigolyn, nac achosi niwed neu ofid sylweddol i unigolyn. Yn wyneb hyn, **RHAID cynnal yr holl waith monitro cydraddoldeb yn ddienw**, a hynny er mwyn osgoi’n llwyr benderfyniadau am unigolion yn cael eu dylanwadu gan y data yma, neu ofid yn cael ei achosi o ganlyniad i ddatgelu gwybodaeth sensitif.

I gael rhagor o wybodaeth am gwestiynau cyffredin am fonitro, **cyfeiriwch at adran 4 y ddogfen yma**. Yn ogystal â hyn, os oes gyda chi unrhyw bryderon neu gwestiynau, ffoniwch y garfan Amrywiaeth a Chynhwysiant ar 01443 444529, neu anfon e-bost at [cydraddoldeb@rctcbc.gov.uk](mailto:equality@rctcbc.gov.uk)

# **2. Deall monitro cydraddoldeb**

## **2.1. Beth yw monitro cydraddoldeb?**

Mae monitro cydraddoldeb yn broses dau gam sy'n darparu dull o gasglu data am ein staff a'n defnyddwyr gwasanaeth. Mae defnyddio data monitro cydraddoldeb yn ein galluogi i asesu pwy sy'n defnyddio ein gwasanaethau a phwy sydd ddim. Drwy nodi diffygion o ran y mathau o bobl sy'n gallu cael mynediad at ein gwasanaethau, a'r rheiny sydd ddim, bydd modd i adrannau ddod i benderfyniadau mwy effeithlon am y gwasanaethau maen nhw eisoes yn eu darparu, a chaniatáu ar gyfer gwasanaethau wedi'u teilwra'n well yn y dyfodol.

Yn fewnol, mae data monitro cydraddoldeb yn hanfodol er mwyn archwilio cynnydd y Cyngor mewn perthynas â thegwch ac amrywiaeth. Caiff data gan staff eu defnyddio i fonitro ein cynnydd o ran lleihau’r bwlch cyflog rhwng y rhywiau a chreu gweithlu cynhwysol. Yn ogystal â hyn, mae modd defnyddio'r data yma i fonitro bylchau cyflog gwahanol, megis bylchau cyflog ar sail ethnigrwydd ac anabledd.

Yn allanol, mae modd defnyddio data monitro cydraddoldeb i fonitro'r pa gwsmeriaid a thrigolion sy'n defnyddio ein gwasanaethau. Yn union fel nodi diffygion o ran mynediad yn fewnol, mae modd i ni ddadansoddi data wedi'u casglu oddi wrth gwsmeriaid i fonitro pa mor hygyrch yw ein gwasanaethau ar gyfer grwpiau penodol, a gwneud gwelliannau wedi'u teilwra i'r gwasanaethau yma, gan ddefnyddio data sydd wedi'u casglu a'u dadansoddi yn sylfaen i hyn.

## **2.2. Pam mae angen i mi fonitro?**

Mae monitro cydraddoldeb yn rhan bwysig o chwalu rhwystrau anghydraddoldeb a gwahaniaethu. Mae'n ein galluogi i ddeall ein staff a'n cwsmeriaid mewn ffordd fwy manwl.

Wrth gasglu data monitro, mae modd i ni nodi a yw gwasanaethau a phrosesau yn hygyrch i bawb. Yna, mae modd dechrau gwneud addasiadau pan fyddwn ni'n dod o hyd i ddiffygion o ran mynediad.

Nid yn unig y mae modd i ni ddefnyddio'r data rydyn ni'n eu casglu i wneud addasiadau wedi'u targedu lle bo angen, mae modd hefyd ddefnyddio gwaith monitro cydraddoldeb i ddangos ein bod yn ceisio cyrraedd y bobl sydd angen ein gwasanaethau.

Dydy monitro ar ei ben ei hun ddim yn datrys rhwystrau i fynediad nac yn esbonio pam mae gwasanaeth yn cael ei danddefnyddio neu ei orddefnyddio gan grwpiau penodol o bobl. Ond mae'n fan cychwyn ar gyfer tynnu sylw at faterion a rhwystrau i staff a chwsmeriaid.

Mae data yn ein galluogi i bennu targedau realistig ynghylch sut y gallwn ni wneud gwasanaethau'n fwy cynhwysol a hygyrch, a chreu achosion ar gyfer gwaith sydd angen ei wneud o bosib. Mae modd defnyddio data hefyd i gyfiawnhau buddsoddiad gan fod modd dangos yn uniongyrchol pwy sy'n gallu cael mynediad i'ch gwasanaeth a phwy sydd ddim. Mae monitro yn helpu i ddarparu gwasanaethau mwy cost-effeithiol ac effeithlon trwy wneud newidiadau wedi'u targedu yn seiliedig ar ddata yn hytrach na thybiaeth.

Mae monitro cydraddoldeb yn fewnol hefyd yn bwysig oherwydd gall helpu i nodi rhwystrau sy'n bodoli yn rhan o'r cylch cyflogi. Wrth gasglu data o'r cyfnod recriwtio ymlaen, bydd gyda ni well dealltwriaeth o'r rhwystrau y mae pobl yn eu hwynebu, a bydd modd gweithio i gael gwared ar y rhain fel eu bod nhw ddim yn effeithio ar bobl yn y dyfodol. Yna, bydd modd i ni ddefnyddio data diriaethol i asesu'r gwelliannau a wnaed i wirio a ydyn nhw'n effeithiol ai peidio.

Mae modd defnyddio data mewnol hefyd i asesu pa mor effeithiol yw ein polisïau a’n harferion ar gyfer ein staff.

Mae cael proses monitro cydraddoldeb effeithiol a chadarn hefyd yn dangos ein hymrwymiad i gydraddoldeb, amrywiaeth a chynhwysiant. O safbwynt bod yn sefydliad, mae defnyddio data monitro i wella profiad cwsmeriaid a gwneud i weithwyr deimlo eu bod nhw'n cael eu gwerthfawrogi yn gwella ein hygrededd, ac yn ein gwneud yn rhywle lle mae pobl eisiau gweithio.

Mae gyda ni hefyd rwymedigaeth gyfreithiol o dan Ddeddf Cydraddoldeb (2010) a'r PSED sy'n rhan o'r Ddeddf i sicrhau bod pobl ddim yn wynebu achosion o wahaniaethu neu aflonyddu oherwydd un neu ragor o'u nodweddion gwarchodedig. Mae monitro cydraddoldeb yn ffordd ddefnyddiol iawn o ddangos ein bod ni'n cydymffurfio â'r dyletswyddau cyfreithiol yma.

# **3. Beth sydd raid i mi ei wneud?**

Wrth fonitro cydraddoldeb yn eich maes gwasanaeth, mae'n bwysig tawelu meddwl cwsmeriaid, trigolion a staff bod eu data ddim yn cael eu defnyddio i wahaniaethu neu weithio yn eu herbyn.

Dim ond gwybodaeth sy’n ymwneud â nodweddion gwarchodedig dethol sydd wedi'u cynnwys yn rhan o Ddeddf Cydraddoldeb 2010 y dylech ei chasglu. Mae'r rhain fel a ganlyn[[1]](#footnote-1);

* Oedran
* Anabledd
* Ailbennu Rhywedd
* Beichiogrwydd a Mamolaeth
* Hil
* Crefydd neu Gred
* Rhyw
* Cyfeiriadedd Rhywiol

Mae'r Cyngor hefyd yn casglu data ar statws unigolion sy'n gyn-filwyr a'r rheiny sydd â chyfrifoldebau gofalu er mwyn cynnig cymorth wedi'i dargedu i'r grwpiau yma lle bo angen. Unwaith eto, mae'r cwestiynau yma'n ddewisol a dydy data ddim yn cael eu defnyddio i gosbi unigolion.

Oherwydd natur sensitif y data a gaiff eu casglu, mae'n bwysig bod cwestiynau'n cael eu trefnu a'u geirio'n gywir.

Mae’r cwestiynau, yr opsiynau ymateb a’r drefn yma wedi’u tynnu oddi wrth y Comisiwn Cydraddoldeb a Hawliau Dynol, Llywodraeth Cymru a sefydliadau arbenigol eraill.

Wrth gynnal gwaith monitro, efallai y byddwch chi'n penderfynu dewis y cwestiynau mwyaf perthnasol ar gyfer anghenion y gwasanaeth. Serch hynny, os ydych chi'n cynnal gwaith monitro yn rhan o ymgynghoriad, neu os bydd y data’n cael eu defnyddio ar gyfer Asesiad o’r Effaith ar Gydraddoldeb, rhaid i chi ofyn yr holl gwestiynau sydd wedi'u rhestru er mwyn bodloni’r gofynion sylw dyledus sydd wedi'u cynnwys yn rhan o'r PSED.

Yn ogystal â hyn, os ydych chi'n gofyn y cwestiwn am 'Ryw', rhaid i chi hefyd ofyn y cwestiwn am 'Hunaniaeth Rhywedd' a dilyn arferion gorau o ran geiriad a threfn.

Mae arferion gorau o ran geiriad a threfn cwestiynau i'w gweld yn adran 3.1.1 ac yn atodiad y ddogfen yma. Dylai'r holl waith monitro ddilyn y canllawiau yma er mwyn annog cyfraddau ymateb uwch.

## **3.1. Arferion gorau o ran monitro**

Er mwyn ennyn ymateb yn rhan o waith monitro, mae geiriad penodol ar gyfer pob cwestiwn sy'n cael ei ofyn, yn ogystal â threfn benodol o ran gofyn y cwestiynau yma.

Mae 'ffurflen fonitro - arferion gorau' y mae modd ei haddasu ar gyfer eich adran i'w gweld yn atodiad y ddogfen yma.

### **3.1.1. Trefn a geiriad cwestiynau**

Mae ymchwil wedi dangos bod y rheiny sy'n ymateb yn fwy tebygol o gwblhau arolygon neu holiaduron monitro cydraddoldeb pan gaiff cwestiynau eu trefnu mewn ffordd arbennig.

Yn gyffredinol, dyma argymell bod y cwestiynau am grefydd, cyfeiriadedd rhywiol a hunaniaeth rhywedd yn cael eu gwahanu, gan osod y cwestiynau am gyfeiriadedd rhywiol a hunaniaeth rhywedd ymhell cyn y cwestiwn am grefydd.

Yn ogystal â hyn, dyma argymell bod y cwestiwn am hunaniaeth genedlaethol yn cael ei ddilyn yn syth gan y cwestiwn am ethnigrwydd, nid y ffordd arall.

Rhaid rhestru pob opsiwn ymateb yn nhrefn yr wyddor (ac eithrio 'arall' a 'gwell gen i beidio â dweud').

Mae'n arfer gorau i ddilyn y drefn ganlynol o ran cwestiynau:

1. Oedran
2. Rhyw
3. Hunaniaeth Rhywedd
4. Cyfeiriadedd Rhywiol
5. Hunaniaeth Genedlaethol
6. Ethnigrwydd
7. Anabledd
8. Crefydd neu gred
9. Cyfrifoldebau gofal
10. Beichiogrwydd a Mamolaeth
11. Cyn-filwyr a'r Lluoedd Arfog

Mae'r arferion gorau o ran geirio cwestiynau i’w gweld ar dempled y ffurflen fonitro sydd wedi'i chynnwys yn rhan o'r atodiad.

## **3.2. Pryd mae angen i mi fonitro?**

Mae modd cynnal gwaith monitro cydraddoldeb ar unrhyw adeg, yn fewnol ac yn allanol. Mater i'r adran yw penderfynu pryd i fonitro, a pha mor aml. Efallai y bydd yn fuddiol i chi wreiddio gwaith monitro yn rhan o brosesau megis cofrestru ar gyfer gwasanaeth, neu'n flynyddol yn rhan o arolwg i gasglu adborth.

Dylech chi dim ond cynnal gwaith monitro pan fyddwch chi'n gwybod:

* pa wybodaeth yr hoffech ei chaffael o’r ymarfer (e.e. ceisio gwybodaeth am effaith eich gwasanaeth)
* sut yn union y byddwch chi'n defnyddio'r data rydych chi wedi'u casglu. Gallai hyn fod at ddibenion adrodd (er enghraifft, yr adroddiad blynyddol ar gydraddoldeb), dadansoddi cyflawniad gwasanaeth, recriwtio ac ati.

Ddylech chi ddim cynnal gwaith monitro heb ddiben neu ddefnydd clir, a ddylai data byth gael eu casglu a'u storio heb eu defnyddio.

Dylid egluro diben casglu data i staff a chwsmeriaid y mae disgwyl iddyn nhw lenwi'r ffurflenni monitro.

## **3.3. Storio data sydd wedi'u casglu**

Er mwyn cydymffurfio â’r GDPR, rhaid storio data’n ddiogel ac yn ddienw, a chael gwared arnyn nhw yn unol â pholisi cadw a gwaredu eich adran.

Wrth ddefnyddio ffurflenni papur i fonitro, dylid trosglwyddo ymatebion i storfa ddigidol ddiogel (e.e. taenlen Excel, dogfen Word ac ati) cyn gynted â phosibl. Wrth aros i fewnbynnu'r ymatebion papur yma i'r storfa ddigidol, dylid cadw'r ffurflenni'n ddiogel (e.e. mewn cabinet dan glo). Dylid cadw’r cofnod digidol yn ddiogel, a dim ond pan fo angen y dylid caniatáu mynediad i aelodau hanfodol o staff. Unwaith y bydd ymatebion y ffurflenni papur wedi'u trosglwyddo i'r ddogfen ddigidol, dylid gwaredu'r ffurflenni papur gan ddefnyddio dulliau gwastraff cyfrinachol.

Wrth fonitro'n ddigidol, dylid cadw ymatebion yn ddiogel i sicrhau eu bod nhw'n parhau i fod yn anhysbys. Dylid casglu ynghyd ymatebion ar gyfer pob ymarfer a'u storio mewn un man (taenlen Excel, dogfen Word ac ati) a dylid dileu ymatebion unigol pan fydd y gwaith yma wedi'i gwblhau.

Dim ond cyhyd ag y bo angen y dylid cadw data, a hynny yn unol â pholisi cadw a gwaredu eich maes gwasanaeth.

## **3.4. Adrodd**

Mae’n debygol y byddwch chi'n dewis adrodd ar y data monitro rydych chi wedi'u casglu ynghyd – boed yn fewnol neu’n allanol.

Wrth adrodd, mae'n bwysig sicrhau bod dim modd adnabod unrhyw un o'r data a gaiff eu cyhoeddi. Mae hyn fel arfer yn wir pan fydd niferoedd bach yn ymateb a phan fydd y data'n sensitif (e.e. cyfeiriadedd rhywiol, ailbennu rhywedd).

Mewn achosion lle mae nifer yr ymatebion yn fach iawn o'i chymharu â chwestiynau eraill, ddylech chi ddim adrodd ar yr ymatebion yma.

**Enghraifft**

**Ailbennu rhywedd.**

Does dim gwybodaeth benodol wedi'i chyhoeddi oherwydd y posibilrwydd o enwi unigolion.

Dyma enghraifft o beidio â chyhoeddi data oherwydd y posibilrwydd o enwi rhywun. Wedi'i dynnu o adroddiad blynyddol ar gydraddoldeb 2019-20.

Os yw'r sawl sy'n ymateb wedi enwi ei hun yn wirfoddol ar ffurflen fonitro (e.e. wedi ysgrifennu ei enw neu ei gyfeiriad e-bost), rhaid cadw hyn ar wahân i'w ymatebion wrth eu storio a'u cyhoeddi.

## **3.5. Coladu ac Adrodd Ymatebion 'Arall'**

Wrth goladu'r data sydd wedi'i gasglu o ffurflenni monitro, mae'n bwysig grwpio'r data yn gywir. Wrth ymateb, bydd y sawl sy'n ymateb yn gallu dewis opsiynau safonol ar gyfer y rhan fwyaf o'ch cwestiynau monitro. Mae hynny'n eich galluogi chi i goladu ac adrodd eich ymatebion mewn ffordd syml.

Serch hynny, mae'n bwysig nodi bod rhai cwestiynau'n cynnwys blwch er mwyn i'r sawl sy'n ymateb ysgrifennu ymateb sy'n disgrifio'u hunaniaeth orau. Mae'r mathau yma o gwestiynau'n galluogi unigolion i ysgrifennu'u hymatebion; Crefydd neu Gred, Ethnigrwydd, Hunaniaeth Genedlaethol, Cyfeiriadedd Rhywiol a Hunaniaeth o ran Rhywedd.

Ar gyfer pob cwestiwn arall, dylai ymatebion 'Arall' a 'Nodwch eich term eich hun' gael eu grwpio â'i gilydd a'u hadrodd o dan y categori 'Arall'.

**Enghraifft – Adrodd Ymatebion 'Arall'**

Pa un o'r canlynol sy'n disgrifio'ch cyfeiriadedd rhywiol orau?

Deurywiol – 11 ymateb (5%)

Dyn hoyw – 37 ymateb (19%)

Menyw hoyw/lesbiaidd – 24 ymateb (12%)

Heterorywiol/Syth – 90 ymateb (47%)

Arall – 18 ymateb (9%)

Gwell gen i beidio â dweud – 8 ymateb (4%)

Nodwch: os ydych chi'n defnyddio data cydraddoldeb er mwyn asesu'r effaith ar nodweddion gwarchodedig, ac mae'ch adroddiad yn gysylltiedig yn uniongyrchol â grŵp bach sy'n gallu bod yn rhan o ymateb 'arall' (e.e. crefydd neu gred benodol, cyfeiriadedd rhywiol ac ati), dylech chi rannu'r data yma wrth adrodd ar y data, gan sicrhau bod yr unigolion ddim yn cael eu hadnabod.

Mae modd gweld gwybodaeth am sut mae coladu ymatebion i'r cwestiwn Hunaniaeth o ran Rhywedd yn adran 3.5.1.

### **3.5.1. Coladu Ymatebion Rhywedd**

Yn ein cwestiwn hunaniaeth o ran rhywedd, mae opsiwn i'r sawl sy'n ymateb ysgrifennu sut maen nhw eisiau diffinio eu hunaniaeth o ran rhywedd os yw'n wahanol i'r rhyw a gofrestrwyd pan gawson nhw eu geni. Mae modd gweld y cwestiwn sydd wedi'i gynnwys ar ein ffurflenni monitro isod[[2]](#footnote-2):

Ydy’r rhywedd rydych chi’n uniaethu ag ef yr un peth â’r rhyw a gofrestrwyd pan gawsoch chi eich geni?

Ydy

Nac ydy, ysgrifennwch eich rhywedd: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Mae'n well gen i beidio â dweud

wrth goladu ac adrodd ar ymatebion i'r cwestiwn yma, mae'n bwysig bod categorïau cyffredinol ymatebion 'Nac ydy' yn gywir. Rydyn ni'n argymell eich bod chi'n dilyn categorïau adrodd Cyfrifiad 2021. Bydd hyn yn sicrhau bod eich adroddiad yn gydlynol ac yn hawdd ei gymharu â ffynonellau data eraill y Cyngor, yn ogystal â data cenedlaethol.

Dylech chi allu categoreiddio eich ymatebion 'Nac ydy' (lle mae rhywedd person yn wahanol i'r rhyw wedi'i bennu adeg geni) fel a ganlyn:

* Menyw draws
* Dyn traws
* Anneuaidd
* Hunaniaeth o rhywedd sy'n wahanol i'r rhyw a gofrestrwyd pan gafodd ei eni, ond heb roi hunaniaeth benodol
* Pob hunaniaeth o ran rhywedd arall
* Mae'n well gen i beidio â dweud

Am ragor o gategorïau a gwybodaeth am sut mae adrodd ar y cwestiwn yma, cyfeiriwch at [fwletin Hunaniaeth o ran Rhywedd Cyfrifiad 2021](https://cy.ons.gov.uk/peoplepopulationandcommunity/culturalidentity/genderidentity/bulletins/genderidentityenglandandwales/census2021).

## **3.6. Ar gyfer beth y caf i ddefnyddio data am gydraddoldeb?**

Mae modd defnyddio data am gydraddoldeb am wahanol resymau ac i fodloni sawl gofyniad adrodd gwahanol.

Yn y pen draw, mae modd defnyddio data monitro cydraddoldeb i arbed arian a gwneud gwasanaethau'n fwy effeithiol. Mae modd defnyddio data i wneud gwelliannau a newidiadau wedi'u targedu i brosesau a gwasanaethau, gan arbed arian ar newidiadau sy'n seiliedig ar dybiaethau.

Mae monitro cydraddoldeb yn adnodd allweddol ar gyfer nodi rhwystrau o ran mynediad at eich gwasanaeth, a'u gwaredu. Mae modd defnyddio'r gwaith yma er mwyn nodi pwy sy'n defnyddio'ch gwasanaeth neu'n cael mynediad ato, yn ogystal â nodi pwy sydd ddim. Mae modd defnyddio data hefyd i fod yn gefn i Asesiadau o'r Effaith ar Gydraddoldeb.

# **4. 'Sut i ofyn' - Cwestiynau a phryderon cyffredin**

Mae nifer o bryderon a chwestiynau cyffredin sydd gyda phobl mewn perthynas â monitro cydraddoldeb. Mae’r canlynol yn amlygu rhai o’r rhain ac yn awgrymu rhai atebion posibl:

##### **Adnoddau neu gapasiti cyfyngedig**

Gallai deimlo'n frawychus, ond fydd rhoi gwaith monitro cydraddoldeb ar waith yn eich gwasanaeth ddim yn cymryd gormod o amser. Does dim rhaid i chi ailddyfeisio'r olwyn – gall cynnwys cwestiynau am gydraddoldeb ar ddiwedd arolwg arferol er enghraifft olygu eich bod yn casglu data am gydraddoldeb heb greu system casglu data newydd.

Cofiwch fod angen i'r amser mae'n ei gymryd i gwsmeriaid (neu staff) ymateb fod yn gymesur â'r math o wasanaeth sy'n cael ei fonitro. Efallai fydd hi ddim yn briodol gofyn i gwsmeriaid ddarparu gwybodaeth fonitro bob tro y byddan nhw'n ffonio gyda chais, neu roi gwybod am rywbeth ar-lein. Yn yr achos yma, efallai y byddai'n fwy buddiol i chi fonitro cyfran o'ch cwsmeriaid yn 'sampl cynrychioliadol', a defnyddio'r grŵp yma i nodi diffygion a rhwystrau.

##### **Nifer yr ymatebion yn rhy fach i gyfiawnhau monitro cydraddoldeb**

Er bod niferoedd bach o ymatebion yn gallu bod yn rhwystredig, ac yn gallu ei gwneud yn fwy anodd asesu mynediad at eich gwasanaeth yn gywir, mae modd eu defnyddio o hyd. Er enghraifft, mae modd adolygu pam y daeth nifer fach o ymatebion i law ac addasu'r dull cyflwyno (e.e. gweithredu dull 'hawdd ei ddeall', ffurflenni papur, ymgynghori wyneb yn wyneb, ac ati).

##### **Dydy cwsmeriaid ddim eisiau cael eu gofyn**

Dydy'r rhan fwyaf o bobl ddim yn gwrthwynebu cael eu gofyn i ateb cwestiynau monitro cydraddoldeb, cyn belled â bod y rhesymeg y tu ôl i'r cwestiynau yn glir a bod ymateb yn ddewisol.

Rhaid i ni sicrhau ein bod ni bob amser yn esbonio i gwsmeriaid a staff pam byddwn ni'n casglu data, ac ar gyfer beth y bydd yn cael ei ddefnyddio.

Mae’n arfer da cynnwys datganiad tebyg i'r un isod i roi sicrwydd i gwsmeriaid a staff am y rhesymeg y tu ôl i fonitro cydraddoldeb.

Datganiad enghreifftiol:

'Mae'r Cyngor wedi ymrwymo i'r egwyddor o gyfleoedd cyfartal. Wrth gael darlun clir o broffil cydraddoldeb ein gweithwyr/cwsmeriaid, bydd hi'n bosibl i ni fonitro pa mor effeithiol y mae ein polisïau a'n dulliau gweithredu ni o ran materion cyfleoedd cyfartal. Mae'r wybodaeth rydych chi'n ei darparu yn wirfoddol ac yn ddienw a bydd hi'n cael ei defnyddio at ddibenion dadansoddi, monitro a datblygu gwell gwasanaethau.'

Sylwch fod hyn ar wahân i hysbysiad preifatrwydd y mae'n rhaid ei gynnwys ar ffurflenni monitro yn unol â'r GDPR. Am ragor o wybodaeth cysylltwch â'r Garfan Rheoli Gwybodaeth.

Os oes gyda staff neu gwsmeriaid unrhyw gwestiynau ynghylch monitro, dylid eu hateb yn unol â hynny. Bydd rhai pobl yn penderfynu peidio ag ateb cwestiynau monitro cydraddoldeb, a bydd rhai yn gwrthwynebu i'r cwestiynau yma gael eu gofyn. Yn yr achos yma, dylid rhoi sicrwydd i'r unigolyn fod ateb yn ddewisol, ac egluro'r rheswm dros gasglu eto.

# **Cwestiynau a gwybodaeth gyswllt**

Os oes gyda chi unrhyw gwestiynau neu bryderon, neu os hoffech chi ragor o wybodaeth am waith monitro cydraddoldeb, cysylltwch â’r Garfan Amrywiaeth a Chynhwysiant ar:

E-bost: [cydraddoldeb@rctcbc.gov.uk](mailto:equality@rctcbc.gov.uk)

Ffôn: 01443 444529

# **Atodiad.**

## **Ffurflen fonitro - Arferion gorau (modd i wasanaethau ei haddasu) (CASGLU AR-LEIN/YN DDIGIDOL).**

Mae'r Cyngor wedi ymrwymo i'r egwyddor o gyfleoedd cyfartal. Wrth gael darlun clir o broffil cydraddoldeb ein gweithwyr, bydd hi'n bosibl i ni fonitro pa mor effeithiol y mae ein polisïau a'n dulliau gweithredu ni o ran materion cyfleoedd cyfartal. Rydyn ni'n cynnal gwaith monitro er mwyn nodi diffygion o ran mynediad i'n gwasanaethau ni, gan ymateb i hyn trwy wneud newidiadau wedi'u targedu. Caiff data eu defnyddio i wella gwasanaethau ac wrth adrodd yn ôl yn unig.Mae'r rheiny sy'n cymryd rhan yn gwbl rydd i benderfynu a ydyn nhw'n llenwi'r ffurflen yma ai peidio a does dim canlyniadau o beidio â gwneud hynny. Dydyn ni ddim yn bwriadu cadw unrhyw wybodaeth bersonol o'r ffurflen yma a fydd yn datgelu pwy ydych chi. Cofiwch hyn wrth ysgrifennu eich atebion yn y bylchau gwag. Pan rydych chi'n darparu gwybodaeth i ni amdanoch chi'ch hun neu eraill, bydd y Cyngor yn sicrhau y bydd yn cael ei phrosesu yn unol â gofynion Deddf Diogelu Data 2018 a'i defnyddio at ddibenion monitro ac adrodd yn ôl yn unig.

[**PWYSIG:** Rhaid i chi roi hysbysiad preifatrwydd byr eich adran yma, ac yna, cyfeirio at yr hysbysiad llawn sydd ar wefan y Cyngor. Cysylltwch â Gwasanaeth Rheoli Gwybodaeth am ragor o wybodaeth.]

**Oedran**

1. Beth yw'ch oedran chi?

* 16-24
* 25-34
* 35-44
* 45-54
* 55-64
* 65-74
* 75+
* Mae'n well gen i beidio â dweud

**Rhyw**

2. Ydych chi'n:

* Benyw
* Gwryw
* Mae'n well gen i beidio â dweud

Bydd cwestiwn am hunaniaeth rhywedd yn cael ei ofyn maes o law.

**Hunaniaeth Rhywedd**

3. A yw'r rhywedd rydych chi'n uniaethu ag ef yr un rhyw a gofrestrwyd adeg eich genedigaeth?

Ydy

Nac ydy, nodwch eich hunaniaeth rhywedd: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Mae'n well gen i beidio â dweud

**Cyfeiriadedd Rhywiol**

4. Pa un o'r canlynol sy'n disgrifio'ch cyfeiriadedd rhywiol orau?

* Deurywiol
* Dyn hoyw
* Menyw hoyw/Lesbiaidd
* Heterorywiol/Syth
* Mae'n well gen i beidio â dweud

Os yw'n well gyda chi ddefnyddio'ch term eich hun, nodwch y term yma: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Hunaniaeth Genedlaethol**

5. Sut byddech chi'n disgrifio'ch hunaniaeth genedlaethol?

* Prydeinig
* Cernywig
* Seisnig
* Gwyddelig
* Gwyddelig Gogledd Iwerddon
* Albanwr/Albanes
* Cymro/Cymraes
* Arall (rhowch ddisgrifiad): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Mae'n well gen i beidio â dweud

**Ethnigrwydd**

6. Sut byddech chi'n disgrifio'ch grŵp ethnig?

* Arabaidd
* Asiaidd: Prydeinig
* Asiaidd neu Asiaidd Brydeinig: Bangladeshi
* Asiaidd neu Asiaidd Brydeinig: Tsieineaidd
* Asiaidd: Cernywig
* Asiaidd: Saesneg
* Asiaidd neu Asiaidd Brydeinig: Indiaidd
* Asiaidd: Gwyddelig
* Asiaidd: Gwyddelig Gogledd Iwerddon
* Asiaidd neu Asiaidd Brydeinig: Pacistanaidd
* Asiaidd: Albanaidd
* Asiaidd neu Asiaidd Brydeinig: Dwyrain Asiaidd - Arall
* Asiaidd neu Asiaidd Brydeinig: De Asiaidd - Arall
* Asiaidd: Cymreig
* Asiaidd neu Asiaidd Brydeinig: Arall (rhowch ddisgrifiad): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Du: Prydeinig
* Du neu Ddu Brydeinig Affricanaidd
* Du neu Ddu Brydeinig Caribïaidd
* Du: Cernywig
* Du: Saesneg
* Du: Gwyddelig
* Du: Gwyddelig Gogledd Iwerddon
* Du: Albanaidd
* Du: Cymreig
* Du, Du Prydeinig, neu Ddu Affricanaidd: Arall (rhowch ddisgrifiad): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Sipsiwn Seisnig
* Sipsiwn Gwyddelig
* Teithiwr Gwyddelig
* Sipsiwn Albanaidd
* Teithiwr Albanaidd
* Sipsiwn Cymreig
* Cymysg/Lluosog: Affricanaidd a Charibïaidd
* Cymysg/Lluosog: Du Prydeinig a Gwyn
* Cymysg/Lluosog: Du Affricanaidd a Gwyn
* Cymysg/Lluosog: Du Caribïaidd a Gwyn
* Cymysg/Lluosog: Dwyrain Asiaidd a Gwyn
* Cymysg/Lluosog: De Asiaidd a Gwyn
* Cymysg/Lluosog: Arall (rhowch ddisgrifiad): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Roma
* Sinti
* Gwyn: Prydeinig
* Gwyn: Cernywig
* Gwyn: Seisnig
* Gwyn: Sipsiwn
* Gwyn: Gwyddelig
* Gwyn: Teithiwr Gwyddelig
* Gwyn: Gwyddelig Gogledd Iwerddon
* Gwyn: Albanaidd
* Gwyn: Cymreig
* Gwyn: Arall (rhowch ddisgrifiad): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Mae'n well gen i beidio â dweud

Os Grŵp Ethnig arall neu os yw'n well gyda chi ddefnyddio'ch diffiniad eich hun, nodwch y diffiniad yma: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Anabledd**

7. Ydych chi'n ystyried eich hun yn anabl?

Fel hyn mae'r Ddeddf Cydraddoldeb (2010) yn diffinio anabledd: ‘*Amhariad corfforol neu feddyliol sy'n cael effaith andwyol sylweddol a hir dymor ar allu person i gyflawni gweithgareddau pob dydd arferol’.*

* Ydw
* Nac ydw
* Mae'n well gen i beidio â dweud

**Crefydd neu gred**

8. Beth yw eich crefydd/cred?

* Bwdhydd
* Cristion (gan gynnwys Eglwys Cymru, Catholig, Protestannaidd a phob enwad arall)
* Hindŵ
* Iddew
* Mwslim
* Anghrefyddol (e.e. Anffyddiwr, Dyneiddiol ac ati)
* Sikh
* Mae'n well gen i beidio â dweud

Os nad yw eich crefydd neu gred wedi’i rhestru neu pe hoffech chi ddefnyddio'ch diffiniad eich hun, nodwch hynny yma: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Cyfrifoldebau rhoi gofal**

9. Ydych chi'n gofalu am aelodau o'r teulu, ffrindiau, cymdogion neu eraill (neu'n rhoi cymorth iddyn nhw) oherwydd naill ai: cyflwr/anabledd corfforol neu feddyliol tymor hir, neu broblemau sy'n gysylltiedig â henaint?

* Nac ydw
* Ydw, 1-19 awr yr wythnos
* Ydw, 20-49 awr yr wythnos
* Ydw, 50 awr neu fwy yr wythnos
* Mae'n well gen i beidio â dweud

**Beichiogrwydd a mamolaeth**

10. Ydych chi'n feichiog ar hyn o bryd, neu ydych chi wedi bod yn feichiog yn ystod y 12 mis diwethaf?

* Ydw
* Nac ydw
* Mae'n well gen i beidio â dweud

11. Ydych chi wedi bod ar gyfnod mamolaeth yn ystod y 12 mis diwethaf, neu ydych chi ar gyfnod mamolaeth ar hyn o bryd?

* Ydw
* Nac ydw
* Mae'n well gen i beidio â dweud

**Cyn-filwyr a'r Lluoedd Arfog**

12. Ydych chi erioed wedi gwasanaethu yn y Lluoedd Arfog, neu'n gwasanaethu ar hyn o bryd?

* Ydw
* Nac ydw
* Mae'n well gen i beidio â dweud
* Dydw i ddim eisiau darparu unrhyw wybodaeth y mae gofyn amdani ar y ffurflen yma

## **Ffurflen fonitro - Arferion gorau (modd i wasanaethau ei haddasu) (CASGLU AR BAPUR/AR LAFAR).**

Mae'r Cyngor wedi ymrwymo i'r egwyddor o gyfleoedd cyfartal. Wrth gael darlun clir o broffil cydraddoldeb ein gweithwyr, bydd hi'n bosibl i ni fonitro pa mor effeithiol y mae ein polisïau a'n dulliau gweithredu ni o ran materion cyfleoedd cyfartal. Rydyn ni'n cynnal gwaith monitro er mwyn nodi diffygion o ran mynediad i'n gwasanaethau ni, gan ymateb i hyn trwy wneud newidiadau wedi'u targedu. Caiff data eu defnyddio i wella gwasanaethau ac wrth adrodd yn ôl yn unig.Mae'r rheiny sy'n cymryd rhan yn gwbl rydd i benderfynu a ydyn nhw'n llenwi'r ffurflen yma ai peidio a does dim canlyniadau o beidio â gwneud hynny. Dydyn ni ddim yn bwriadu cadw unrhyw wybodaeth bersonol o'r ffurflen yma a fydd yn datgelu pwy ydych chi. Cofiwch hyn wrth ysgrifennu eich atebion yn y bylchau gwag. Pan rydych chi'n darparu gwybodaeth i ni amdanoch chi'ch hun neu eraill, bydd y Cyngor yn sicrhau y bydd yn cael ei phrosesu yn unol â gofynion Deddf Diogelu Data 2018 a'i defnyddio at ddibenion monitro ac adrodd yn ôl yn unig.

[**PWYSIG:** Rhaid i chi roi hysbysiad preifatrwydd byr eich adran yma, ac yna, cyfeirio at yr hysbysiad llawn sydd ar wefan y Cyngor. Cysylltwch â Gwasanaeth Rheoli Gwybodaeth am ragor o wybodaeth.]

**Oedran**

1. Beth yw'ch oedran chi?

* 16-24
* 25-34
* 35-44
* 45-54
* 55-64
* 65-74
* 75 oed +
* Gwell gyda fi beidio â dweud

**Rhyw**

2. Ydych chi'n:

* Benyw
* Gwryw
* Mae'n well gen i beidio â dweud

Bydd cwestiwn am hunaniaeth rhywedd yn cael ei ofyn maes o law.

**Hunaniaeth Rhywedd**

3. A yw'r rhywedd rydych chi'n uniaethu ag ef yr un rhyw a gofrestrwyd adeg eich genedigaeth?

Ydy

Nac ydy, nodwch eich hunaniaeth rhywedd: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Mae'n well gen i beidio â dweud

**Cyfeiriadedd Rhywiol**

4. Pa un o'r canlynol sy'n disgrifio'ch cyfeiriadedd rhywiol orau?

* Deurywiol
* Dyn hoyw
* Menyw hoyw/Lesbiaidd
* Heterorywiol/Syth
* Gwell gyda fi beidio â dweud

Os yw'n well gyda chi ddefnyddio'ch term eich hun, nodwch y term yma: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Hunaniaeth Genedlaethol**

5. Sut byddech chi'n disgrifio'ch hunaniaeth genedlaethol?

* Prydeinig
* Cernywig
* Seisnig
* Gwyddelig
* Gwyddelig Gogledd Iwerddon
* Albanaidd
* Cymreig
* Arall (rhowch ddisgrifiad): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
* Gwell gyda fi beidio â dweud

**Ethnigrwydd**

6. Sut byddech chi'n disgrifio'ch grŵp ethnig?

Defnyddiwch y categorïau a’r bylchau isod i nodi eich ethnigrwydd neu darddiad ethnig:

* Arabaidd
* Asiaidd neu Asiaidd Brydeinig
* Du neu Ddu Brydeinig
* Sipsiwn
* Cymysg/Lluosog
* Roma
* Sinti
* Teithiwr/Teithiwr Gwyddelig
* Gwyn
* Gwell gyda fi beidio â dweud

Os hoffech chi ddisgrifio eich Grŵp Ethnig ymhellach, neu os yw'n well gyda chi ddefnyddio'ch diffiniad eich hun, rhowch fanylion: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Anabledd**

7. Ydych chi'n ystyried eich hun yn anabl?

Fel hyn mae'r Ddeddf Cydraddoldeb (2010) yn diffinio anabledd: ‘*Amhariad corfforol neu feddyliol sy'n cael effaith andwyol sylweddol a hir dymor ar allu person i gyflawni gweithgareddau pob dydd arferol’.*

* Ydw
* Nac ydw
* Gwell gyda fi beidio â dweud

**Crefydd neu gred**

8. Beth yw eich crefydd/cred?

* Bwdhydd
* Cristion (gan gynnwys Eglwys Cymru, Catholig, Protestannaidd a phob enwad arall)
* Hindŵ
* Iddew
* Mwslim
* Anghrefyddol (e.e. Anffyddiwr, Dyneiddiol ac ati)
* Sikh
* Gwell gyda fi beidio â dweud

Os nad yw eich crefydd neu gred wedi’i rhestru neu pe hoffech chi ddefnyddio'ch diffiniad eich hun, nodwch hynny yma: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Cyfrifoldebau rhoi gofal**

9. Ydych chi'n gofalu am aelodau o'r teulu, ffrindiau, cymdogion neu eraill (neu'n rhoi cymorth iddyn nhw) oherwydd naill ai: cyflwr/anabledd corfforol neu feddyliol tymor hir, neu broblemau sy'n gysylltiedig â henaint?

* Nac ydw
* Ydw, 1-19 awr yr wythnos
* Ydw, 20-49 awr yr wythnos
* Ydw, 50 awr neu fwy yr wythnos
* Gwell gyda fi beidio â dweud

**Beichiogrwydd a Mamolaeth**

10. Ydych chi'n feichiog ar hyn o bryd, neu ydych chi wedi bod yn feichiog yn ystod y 12 mis diwethaf?

* Ydw
* Nac ydw
* Gwell gyda fi beidio â dweud

11. Ydych chi wedi bod ar gyfnodmamolaeth yn ystod y 12 mis diwethaf, neu ydych chi ar gyfnod mamolaeth ar hyn o bryd?

* Ydw
* Nac ydw
* Gwell gyda fi beidio â dweud

**Cyn-filwyr a'r Lluoedd Arfog**

12. Ydych chi erioed wedi gwasanaethu yn y Lluoedd Arfog, neu'n gwasanaethu ar hyn o bryd?

* Ydw
* Nac ydw
* Gwell gyda fi beidio â dweud
* Dydw i ddim eisiau darparu unrhyw wybodaeth y mae gofyn amdani ar y ffurflen yma

## **Adnoddau defnyddiol**

* [Casglu data am gydraddoldebau - Safonau sydd wedi’u cysoni ac arferion gorau (Llywodraeth Cymru ac Ystadegau Cymru)](https://gov.wales/sites/default/files/statistics-and-research/2018-12/131016-collecting-equality-data-en.pdf)
* [Gwybodaeth am gydraddoldeb: canllaw i awdurdodau cyhoeddus rhestredig yng Nghymru (Comisiwn Cydraddoldeb a Hawliau Dynol)](https://www.equalityhumanrights.com/en/publication-download/equality-information-guide-listed-public-authorities-wales)

1. Ceir rhestr lawn o'r 9 nodwedd warchodedig sy'n rhan o'r Ddeddf ar wefan [y Comisiwn Cydraddoldeb a Hawliau Dynol](https://www.equalityhumanrights.com/en/equality-act/protected-characteristics). [↑](#footnote-ref-1)
2. Mae modd dod o hyd i ffurflenni monitro gwag yn yr Atodiad i'r ddogfen yma [↑](#footnote-ref-2)